

## Friends : infos - 1/3

**Vous voulez savoir ce qui vous attend avec la saison 10 de Friends ? Connaitre des infos de la série ? Et savoir les paroles de la chanson "Tu pue le chat" ? Alors, c'est par ici...**

*Déjà diffusé depuis septembre 2003 aux USA, la saison 10 de Friends sera diffusé en France dans le courant de l'année 2004. Encore un peu de patience...*

### Infos sur la saison 10

- La saison 10 marquera la fin de la série.
- Elle ne comportera que 18 épisodes au lieu des 24 habituels.
- 6 épisodes choisis par des spectateurs comme étant les meilleurs compléterons la série.
- Ensuite, un spin-off : "Joey" remplacera la série. Joey quittera ses amis pour aller à Los Angeles jouer dans une série.
- Les réalisateurs ont tenu à ce que les stars qui sont apparues dans Friends soient dans le dernier épisode. Giovanni Ribisi (Frank, le demi-frère de Phoebe) et Maggie Wheeler (Janice) ont accepté sans aucunes hésitations. Il y aura aussi beaucoup d'autres stars...
- Rachel et Ross vont continuer a se rapprocher en partie grâce a leur fille Emma. Et se clôturera par leur union.
- Phoebe va retrouver sa famille (son demi-frère, son père et ses neveux).
- Dans son spin-off, Joey devrait découvrir un jeune frère anglais à peine majeur (interprété par Jamie Dodd). Dans le premier épisode, on retrouvera Rachel, Ross, Chandler, Monica et Phoebe qui viendront souhaités bonne chance a leur ami. Ainsi que son père qui jouerait peut etre un rôle permanant dans la série.

### Infos sur la série

- Les tableaux et les dessins du Central Perk sont changés tous les 3 épisodes.
- Les frigos de Monica et de Joey fonctionnent vraiment. Celui de Monica est rempli de boissons pour les petites soifs...
- Phoebe a déjà chanté 25 chansons originales depuis le début de la série.
- Plus de 9 km de pellicule sont nécessaire pour tourner un épisode de Friends.
- La production dépense 1700 dollars par semaine en ampoules électriques et autres éclairages.
- Allumer toutes les lumières du plateau 24 consomme 366. 000 watts d'électricité pour un tournage.
- Aux USA, un spot publicitaire de 30 secondes coûte 3 500 000 dollars.
- Le Central Perk a pour modèle le Manhattan Café dans le West Village de New York.
- Matthew Perry est sorti avec Julia Roberts après son apparition dans la série. Il dit : "Elle met du dentifrice partout sur le lavabo et est tout le temps en train d'emprunter de l'argent".
- Lorsque David Schwimmer a rencontré Matt LeBlanc pour la première fois, il a été très sceptique. Matt LeBlanc portait un pantalon en cuir et David Schwimmer trouvait qu'il avait le look du tombeur américain de base et l'a détesté dès qu'il l'a vu.
- Le jour où il a auditionner pour Friends, Matt LeBLanc avait une énorme croûte sur le nez et sur le front. La veille, il était tombé alors qu'il avait bu beaucoup.
- A l'origine, Courteney Cox avait auditionner pour le rôle de Rachel.
- Matt LeBlanc est un fou de vitesse. Il a fait des courses de moto dès l'âge de 8 ans. Il a participé à "Un Grand Prix des Célébrités" et a foncé dans un mur, sortant ainsi de la course la voiture de Jason Priestley.
- Matt LeBlanc n'avait plus que 11 dollars en poche quand il a décroché son rôle dans Friends.
- Le générique pendant lequel on voit les acteurs près d'une fontaine a été tourné sur le terrain de la Warner Bros, à Los Angeles, à 5h du matin.

## Friends : infos - 2/3

- Avant de commencer le théâtre, Matthew Perry était un excellent joueur de tennis chez les juniors.

*Phoebe a écrit la chanson "Tu pue le chat" quand elle vivait dans les poubelles. Mais par après on apprend que cette chanson a un rapport avec une berceuse que lui chantait son père quand elle était petite : "Dors bien mon chat".*

### Anglais

Smelly Cat, Smelly Cat,  
What are they feeding you ?  
Smelly Cat, Smelly Cat,  
It's not your fault...  
They won't take you to the vet.  
You'r obviously not their favorite pet.  
Smelly Cat, Smelly Cat...  
You may not be a of roses,  
And you're not a friend to those with noses.  
Smelly Cat...

### Français

Tu pues le chat, tu pues le chat,  
Comment te nourrissent-ils ?  
Tu pues le chat, tu pues le chat,  
Mais ce n'est pas ta faute...  
Ils veulent te conduirent chez le vétérinaire.  
Tu n'est pas leur animal préféré.  
Tu pues le chat, tu pues le chat...  
Quand tu passes, ça sent pas la rose,  
Il y a des nez qui peuvent pas te blairer.  
Tu pues le chat...

### Traduction du générique de Friends

Personne ne t'as jamais dit que ta vie était comme ça.  
(Quatre battements)  
Ton job ne vaut rien, t'es fauché, ta vie amoureuse est ko.  
C'est comme si tu étais bloqué en seconde vitesse.  
Lorsque ça n'a pas été ton jour, ta semaine, ton mois, ou même ton année mais...

Je serais là pour toi  
Quand la pluie commence a tomber  
Je serais là pour toi  
Comme je l'ai été jusque là  
Je serais là pour toi  
Parce que tu es là pour moi aussi

## Friends : infos - 3/3

Pour l'instant, on peut retrouver la saison 6 de Friends du lundi au vendredi sur France 2 (2 épisodes : 17h55 et 18h25) et la saison 9 sur Club RTL le mercredi à 19h15.

<http://friends.france2.fr/>